

LA VOZ DE LIÉBANA

Sr. D. Eduardo de la Pedraja,
Santander.

SEMANARIO REGIONAL DE INTERESES GENERALES

Inscrito como artículo de segunda clase en las direcciones generales de correos de México y Habana

Los incendios de los Montes

Casi todos los años hemos tenido que decir algo acerca de los frecuentes incendios que ocurren en los montes de Liébana, y vienen a completar la obra de destrucción que el hacha está llevando a cabo.

Reconocemos que esos incendios no son intencionados, que no son debidos a instintos criminales, sino que son producto de la inconsciencia y de la ineducación; pero ello no quita a que esos incendios producidos en su mayor parte por imprudencia causen verdaderos daños, y daños algunas veces considerables en la riqueza forestal de Liébana, y en los intereses de los pueblos a quienes esos montes pertenecen.

Ya sabemos que es imposible que la Autoridad ni la Guardia Civil ni los empleados de Montes eviten el que tales incendios se cometan, y que es muy difícil que en la mayor parte de los casos se descubra el autor de ellos para castigarle, por eso no nos dirigimos a aquellos funcionarios, sino más bien a los Maestros, a los padres y a los Presidentes de las Juntas administrativas, pues ellos son los que más en contacto están con los muchachos encargados de la custodia del ganado causantes en la casi totalidad de los casos de los incendios de los montes, deben hacerles presentes los peligros que ofrece esa costumbre tan generalizada entre los pastores de prender fuego a la yerba seca de los pastos para que brote con más fuerza la yerba nueva. Este es el origen de casi todos los incendios de los montes.

Los pastores, inconcientes del peligro encienden la yerba seca sin mirar la fuerza y dirección del viento, ni la proximidad del monte alto. El viento propaga rápidamente el fuego, que en pocos momentos abarca una extensión considerable, prende en zarzales, brezos y matorrales que le hacen tomar gran incremento y pronto alcanza al monte donde en breves horas destruye árboles que tardaron en llegar a su completo desarrollo más de cien años. Y he aquí como una imprudencia compromete la riqueza de todo un pueblo, y ocasiona en pocas horas una pérdida de muchos miles de pesetas.

Durante la última semana todas las noches se veían desde Potes extensas hogueras en distintos Montes de Liébana a la vez, algunos que abarcaban extensiones considerables y que habrán ocasionado pérdidas de importancia.

Los padres y los maestros deben inculcar a los muchachos un salvable terror al fuego, por los peligros que para ellos mismos ofrece y por los daños que puede ocasionar y las responsabilidades en que pueden incurrir, y los Presidentes de las Juntas administrativas como autoridades más inmediatas y en contacto con los pastores y veceros debieran prohibirles severamente la costumbre de prender luego a los pastos y aperebirles con hacerles responsables de los incendios que ocasionaran.

Si las Juntas administrativas pusieran verdadero interés en ello, se conseguiría evitar esos incendios en su mayor parte, y averiguar cuando ocurrieran su autor en la mayoría de los casos.

UNA MEMORIA INTERESANTE

(Continuación)

XI

Semejanza entre el queso «picón» y el Roquefort.

La semejanza entre el queso «picón» y el de Roquefort es indiscutible. Podrán dudar de ella los que comparen el aspecto general del Roquefort que hoy se vende en España con el de la mayor parte del «picón» que vemos en el comercio; pero, aun en este caso, la diferencia es más bien aparente que real, mas cuestión de color y olor que de sabor, y dentro del sabor mismo de ambos quesos solo hay distinta intensidad. Pero se hace queso «picón», de masa blanco-amarillenta vetada de verde, sin olor regurgante, de sabor fuerte no excesivamente picante, que se confunde con el mejor Roquefort y aun le supera muchas veces.

leyendo antiguas descripciones, que dicen como era el Roquefort hace apenas 30 años, sorprende la diferencia entre aquellos quesos y los que hoy se elaboran y sorprende la diferencia entre aquellos aquellos quesos y los que hoy se elaboran, y sorprende aún más la semejanza del aspecto que tenía el Roquefort de aquellos tiempos con el «picón» actual. Todavía es mayor la sorpresa al leer las descripciones que de la manera de elaborar el Roquefort se hicieron hace medio siglo. Traducidas al español hay por lo menos dos: una en el «Diccionario Universal de Agricultura, del Abate Rozier, traducido por don Juan Alvarez Guerra» tomo 14, pág. 193; en la palabra «Queso»; y otra en la «Agricultura general, por Joseph Antonio Válcárcel», tomo V, pág. 338, obra que se publicó en 1770. Ambas descripciones están calcadas en la hecha por M. Marcoirelles en su obra «Memoire sur le fromage de Roquefort» publicada en 1760. Cuando leímos esas descripciones, después de haber visto fabricar en Cabrales y en Tresviso el queso «picón», aunque esperamos encontrar gran analogía nos sorprendió el parecido, tanto, que volvimos a releer nuestras notas.

Desde entonces, desapareció por com-

pleto entre nosotros la ligera duda que podíamos tener de la semejanza técnica entre ambos quesos y de que, así con el antiguo Roquefort se convirtió en el de hoy, así también el queso «picón» pueda adquirir las condiciones necesarias para ser un queso que pueda llegar a todas partes y ser un producto más buscado que lo es hoy, con serio ya mucho.

Le falta uniformidad como le faltaba al Roquefort hace aún medio siglo. Le faltan condiciones para ser fácilmente transportable.

Aun temiendo alargar mucho este trabajo nos dedicamos a copiar aquí las dos notas siguientes, tomadas de la obra de M. Marre «Le Roquefort».

Dijo Alexis Monteil, en 1802, en su «Description du département de l'Aveyron».

«Este queso (el de Roquefort) se transporta difícilmente: solo con grandes precauciones puede impedir que se altere pronto.»

Describiendo Turgan lo que ocurría en el Roquefort de 1670 a 1780 en su obra «Les grandes usines; Cabes de Roquefort», publicada en 1867, decía:

«Esta industria (la del queso Roquefort) no adquirió gran desarrollo (se refiere al período de 1670 a 1780) «no debían producirse entonces más de 2,000 quintales de 50 kilos de queso; el país no tenía vías de comunicación, el queso fresco se llevaba a Roquefort a lomo de mulas y, cuando estaba maduro, se sacaba de allí por el mismo procedimiento; a lo más llegaban estos quesos a Toulouse, Montpellier, le Vigau.»

Si añadimos nosotros que hoy llega ya el queso «picón» corrientemente no ya a Santander y Oviedo, sino a Madrid y aún a América, se verá que no se fabrica el «picón» en tan malas condiciones como se hacía el Roquefort a fines del siglo XVIII.

De la indiscutible semejanza entre el «picón» y el Roquefort se deducen dos consecuencias a las que más inportantes.

Es la primera que nuestro queso «picón» puede mejorarse como aquel se mejoró, dándole las condiciones de uniformidad en la calidad, mayor conservación y mejor aspecto, que tan necesarias son para extender su consumo.

Es la segunda, que teniendo como tiene el consumidor del mundo entero hecho ya el gusto al Roquefort, en forma tal que la fabricación francesa no le abasto, a pesar del enorme desarrollo dado a su producción, a satisfacer las necesidades del consumo mundial, hay la seguridad de que nuestro «picón» encontrará mercado aunque se duplique y aún cuadruple su producción.

Podría temerse que aún perfeccionado nuestro queso «picón» encuentre grandes dificultades para luchar ventajosamente con el Roquefort, pero las consideraciones que vamos a hacer en el siguiente capítulo demostrarán al lector las ventajas económicas muy grandes que la elaboración del queso español presenta sobre su análogo el francés.

(Se continuará)

Orientación vitícola

Vinédos productores

No son las viñas más productoras, aquellas cuyas púas del injerto proceden de cepas de abundantes racimos, aunque aquellas se

hubiesen cogido de los sarmientos fructíferos desde la parte media al extremo de los mismos; la observación y experiencia de muchos años, demuestra la verdad de este aserto.

El porta-injerto influye mucho más que el injerto en la buena o escasa cosecha de los vinédos. Hace unos seis años, al lado de un vinedo injertado de *Grau Negro*, de muy satisfactoria producción, se plantó otro con barbados de *Aramón-Rupestris* núm. 1 y *Rupestris Lot*, el que fué injertado de escudete cogiéndose las púas del *Grau Negro* de las cepas que ostentaban más cantidad y mejor desarrollo de racimos.

El nuevo vinedo se desarrolló frondoso, siendo uno de los mejores ejemplares de viñas plantadas por este sistema, lo que hizo que se generalizase pronto en aquella comarca esta manera de plantación de la vid, que hace muy económico su cultivo, constituyendo esto uno de los mejores y más prácticos campos de experimentación vitícola, cuyo claro lenguaje es la labor asidua de un cultivo perfeccionado, que ven los dueño de los predios colindantes y ante los buenos resultados lo imitan.

Esta viña, si ha enseñado el sistema más perfeccionado de la plantación de la vid, ha llevado también la demostración de que el porta-injerto influye más en la producción que el injerto.

El majuelo, de hermosa vegetación, no produce tanto como el del *Grau Negro* colindante, ¿cuál era la causa? La vida de *Grau Negro* se alimentaba su injerto sobre el porta-injerto *Riparia*, y el nuevamente plantado se criaba en los patrones *Rupestris Lot* y *Aramón Rupestris* número 1.

Una misma clase de vid de abundante fruto resulta improductora cuando se injerta en porta-ingertos que le impulsan mucho desarrollo con perjuicio de abundantes cosechas.

Según nuestras experiencias ya demostradas, las mejores viníferas son un fracaso si no se confían a patrones de adaptación y que impriman abundantes cosechas a los injertos, y aquí tenemos el problema de más importancia en viticultura, es que debe fijarse mucho el agricultor en sus plantaciones de viñas si se quiere obtener excelentes resultados.

La labor plausible de aconsejar a cada comarca la multiplicación de las clases de cepas más fructíferas y de mejor calidad, no satisface al problema, porque esas variedades viníferas pueden ser cruel decepción si no se confían a porta-ingertos que tengan la aptitud de impulsar a las cepas que nutren abundancia de racimos.

El *Albarello (Brenellao)* en Galicia, que era la cepa productora del renombrado vino de *Amandi* y otros. El *Prieto picudo*, la reina de las cepas en los Páramos por su buena producción y vino sabroso y alcohólico. El *Ohanes* o *una de Loja*, que es la riqueza casi única de algunos pueblos por su exportación de uva de pottre.

El mismo *Tempranillo de la Rioja*, tan aconsejado por respetables centros, constituye el más tremendo fracaso si no se confían a patrones resistentes de calidad productoras definidas.

Para conseguir, pues, vinédos productores se necesita:

1.º La selección de porta-ingertos adap-

tables al terreno y que impriman al injerto mayor producción.

2° Elección de viñas de cepas y sarmientos productores, cogiéndolas desde la cuarta yema hasta el final de los misales, desechando siempre las de la base de aquéllas.

Los porta-injertos que imprimen mayor producción a las cepas injertadas en ellos son; en primer término, los Berlandieris y sus híbridos, entre ellos, como mejores el Chassellas-Berlandieri núm. 41-B, y el Riparia-Berlandieri número 420 A. Siguen en producción la Riparia, las Riparias-Rupestris números 101-14, 3-306 y 3309, Jacquez Murviédro-Rupestris núm. 1.202, Aramón-Rupestris números 9 y 1, y por último los Rupestris-Martin R. Guiraul y Rupestris de Lot. Este último es el que ofrece viñedos de menor producción por el excesivo corrimiento que ofrecen las variedades viníferas injertadas sobre él.

Adaptación de estos porta-injertos.—El Chassellas-Berlandieri núm. 41-B, vegeta bien en tierras que contengan hasta un 60 por 100 de caliza y lo mismo el 420-A y en la mayor parte de los terrenos que no teniendo caliza no sean demasiado húmedos ni estériles; su área de adaptación es pues muy extensa. En la región gallega vegeta bien en todos los terrenos en los que se cultiva la vid.

La Riparia quiere tierras fértiles, frescas, profundas, que no sean calizas.

La Riparia-Rupestris es mayor su superficie de adaptación. Se desarrolla en las tierras de Riparias fértiles, frescas y profundas, en las de mediana fertilidad y en las compactas: reúne la adaptación de las Riparias y de los Rupestris, resistiendo perfectamente la caliza en los terrenos hasta un 30 por 100.

El Jacquez, tiene área muy extensa para su desarrollo. Son muy pocos los suelos en los que no vegeta bien: los muy húmedos y los esencialmente calizos; en los demás tiene buen desarrollo y producen mucho los injertos que sostiene. Este porta-injerto es un híbrido vinífero americano que produce sin injertar, siendo uno de los mejores productores directos y muy solicitado. El vino que produce tiene mucha graduación y se cotiza a mayores precios para la mezcla.

Algunos por su poca experiencia vitícola le adjudicaron pequeña resistencia; nada más erróneo, puesto que conocemos viñas francas e injertadas sobre este híbrido de más de 18 años de vida con espléndida vegetación.

El Murviédro-Rupestris núm. 1.202 y Aramón-Rupestris núm. 9, tienen área extensísima de adaptación; pueden ponerse en todos los terrenos, desde los más estériles a los más fértiles; en los compactos y húmedos, cuando la humedad no es excesiva, y en calizos hasta un 45 a 50 por 100 de cal. El núm. 1.202 es más productor que el número 9, pero éste es de mayor desarrollo y puede darse poda larga o generosa a las cepas para obtener de ellas más abundante cosecha.

El Aramón-Rupestris núm. 1, de menor vigor que el número 9 es también excelente porta-injerto cuya adaptación es la que se expresa para los números 1.202 y 9, resistiendo menos que estos la caliza de la que no soporta más que un 40 por 100.

Los Rupestris son los porta-injertos que menos rendimiento impriman a sus injertos. El área de adaptación, aunque extensa, no avanza como muchos creen en las tierras muy estériles y secas en las que las sequías hacen verdaderos estragos en los viñedos sobre Rupestris, siendo exiguas y casi nulos sus cosechas; la sensibilidad a la sequía es más visible en el Rupestris Lot que en los demás Rupestris, a pesar de lo que, nos extraña la mucha demanda de este porta-injerto, que obedece sin duda a que toma bien el injerto, siendo por esto de muy gran defensa para el productor de cepas injertadas, y a que le

plantelista de viñedos no tiene la experiencia suficiente del resultado más o menos satisfactorio de los viñedos sobre este patrón.

Las únicas cepas que hemos visto, producen satisfactoriamente sobre el Rupestris Lot es la Carriena, Mandó y Mencía.

Los porta-injertos Chassellas, Berlandieri núm. 41-B, y Riparia-Berlandieri núm. 420-A, toman bastante bien los injertos lo mismo que la Riparia y Riparia-Rupestris números 101-14, 3-306 y 3309. Estos pies resistentes a la filoxera deben preferirse, para la plantación de viñedos en los terrenos que quedan indicados porque son más productores.

En terrenos muy estériles el núm. 9 y 1.202 ofrecen viñas de producción satisfactoria.

En resumen: ¿Cuáles son los viñedos de mejor producción? «Los plantados con patrones resistentes adaptables al terreno; que tenga la propiedad de imprimir buena producción a los injertos que se le confían; practicados con viñas cogidas de los sarmientos desde la cuarta yema en adelante y de las cepas más fructíferas y aclimatadas en la localidad.»

F. GRESPO.

CONTRA LA BLASFEMIA

En los Estados Unidos del Norte se ha emprendido una activa cruzada contra la blasfemia.

Recientemente en Washington 22.000 hombres precedidos de los estandartes de las «Holy Name Societies», con bandas y emblemas, desfilaron por las calles entre dos murallas de gentío que se estrujaba por contemplar el paso de la manifestación.

La línea de la manifestación se extendía desde la Estación de la Unión y desde el Capitolio hasta el monumento Lot. He aquí los datos oficiales de los concurrentes: 7.200 de Baltimore; 2.500 de Coloret; 8.000 Washington; 3.000 de Alexandria y 1.500 de Western y Northern Maryland y West Virginia. 100.000 espectadores con religiosa piedad llenaban el pavimento y aceras de la Avenida Pennsylvania. En el Hotel Willard se hallaban reunidas en grupo las dignidades eclesiásticas.

En España se ha creado una institución dedicada a propagar la Cultura del lenguaje. Se titula «Liga del Bor Mot» y se ha fundado en Barcelona.

Para conseguir este noble fin se procura que comerciantes e industriales fijen en puntos muy visibles de sus talleres y despachos, letreros que en tono suplicante o prohibitivo condenen la blasfemia y el mal hablar. Se gestiona para que lo anterior se extienda a tranvías, trenes, estaciones, diligencias, buques, etc., etc., y es muy lógico el pedirlo y muy natural el conseguirlo, pues si se prohíbe el fumar, mucho más debe prohibirse el blasfemar y mal hablar, porque si molesta a señoras y caballeros el inofensivo humo del tabaco, mucho más molesta e indigna a todo hombre bien nacido, el vaho de la blasfemia y torpe hablar; y si se prohíbe el escupir al Cielo, y si como está muy bien—la previsión del hombre ha establecido que en cada tren se pueda disponer de un vagón «Reservado» y en cada vagón de una señal de «Alarma», en garantía y defensa de personas e intereses, mucho más interesa aun, que estén garantizados y salvaguardados, en el tren y en cada uno de sus departamentos, los intereses de Dios y de los hombres.

En un folleto que ha publicado la «Liga del Bor Mot» dice el notable escritor Lyon L' Escop: «Deber muy sagrado es de todo superior y en especial de los gobernantes el atender a las justas exigencias de esa pública necesidad, y si los que deben oír no escuchasen y se hiciesen el

oído a esas legítimas excitaciones de razones patriotas, heridos por la deshonra y la vergüenza, sepan todos que las apenas nacidas y ya florecientes «Ligas de Bien Hablar de toda España, sabrán acudir a la Prensa, a la tribuna, al meeting, a la manifestación, al fin de todos los españoles, gobernantes y gobernados, se sumen a esta gloriosa empresa, y tomen por su cuenta las medidas necesarias que el clima español, blasfemo por autonomías, requiere; y no cejarán en su noble cometido, hasta conseguir que no quede ningún rincón de estación, tran, tranvía, ni camarote, sin su correspondiente cartelón prohibiendo, amorosa o duramente, lo que más denigra y rebaja, ante propios y extraños, al pueblo español, que no es hoy, por desgracia, pero que muy en breve será un pueblo que habla bien.

El senador señor Sanz y Escartín dijo a este propósito en un discurso que pronunció en Pamplona recientemente, que para combatir la blasfemia hay una acción que llamaremos social y otra acción coercitiva o legal. Ambas son necesarias; pero la más eficaz, la más poderosa es, sin duda alguna, la primera.

La represión por parte de las autoridades ataja las manifestaciones del mal, pero no destruye su causa. Es preciso que la sanción penal exista, porque, como dice con razón L' Escop, sin esta sanción el pueblo creería que era de consejo y no de obligación el abstenerse de hablar mal.

Pero la acción de las autoridades debe ser prudente, perseverante; no violenta. Poco se habrá conseguido si al castigar con una multa o con la cárcel al blasfemo se arriaga la blasfemia más airada que nunca en su corazón. Por eso se aconseja que al principio, en vez de proceder inmediatamente al castigo, se toma el nombre del blasfemo o mal hablado y, por personas de autoridad, se le haga conocer el daño que sus palabras pueden producir y se le persuade con dulzura a abstenerse de pronunciarlas.

La blasfemia no es, en la mayor parte de los que la profieren, resultado de un sentimiento impío de rebeldía. Es seguro que en nuestra tierra la gran mayoría de los blasfemos protestaría si se pusiera en duda su fe religiosa, y si fuera preciso, la defendería enérgicamente, blasfemando quizás, sin darse cuenta.

Esto advierte lo difícil que es extirpar esta plaga de mal hablar en los hombres ya hechos, en que se ha arraigado con la fuerza de la costumbre.

Es la costumbre o hábito, mientras se forma, como un hilo tenue que nos enlaza sin que lo notemos siquiera, pero cuando ya está formado, es una cadena de hierro que sólo un esfuerzo heroico puede quebrantar.

Por eso, sin dejar de luchar con perseverancia y prudencia por todos los medios contra la blasfemia y el mal hablar, en cualquier forma que se manifiestan, es evidente que la acción más fecunda, la acción verdaderamente salvadora, ha de ser la acción social, la propaganda, la sugestión, el ejemplo, y sobre todo la acción dirigida a la niñez y a la juventud.

(Del Boletín de Comercio)

Notas Cubanas

Gran romería celebrada en la Habana el 24 de Noviembre último por el Centro Montañés, en conmemoración del 2.º aniversario de su fundación.

Sol radiante, muchas flores, muchas mujeres bellas, émulas del Sol y de las flores, en tez y fulgor de sus miradas, cordialidad, democracia, esta y no otra, ha sido la característica fraternal, de la romería que han celebrado, en los terrenos de la Bien Aparecida (Luyanó) los monta-

ñeses residentes en la urbe habanera, en conmemoración del segundo aniversario de la creación del Centro Montañés, organizador de los festejos.

Desde las primeras horas de la mañana del domingo 24 de Noviembre actual, a las 7 y media se fueron congregando los hijos de la Montaña en el Centro Montañés, saliendo a las nueve en punto, del mismo disfrutando de una mañana, que si bien lloviznó en las primeras horas, fué riego saludable que humedeció el recorrido, librando a los romeros de la inclemencia del polvo del camino.

Rompieron la marcha de la Cabalgata cincuenta elegantes ginetes con briosos y bien enjaezados corceles; pues actuaban de heraldos, llevando los estandartes de dos colores, pendones de los doce partidos judiciales santanderinos.

Esta avanzada precedía al magnífico break, que conducía al reinado femenino de la fiesta.

Eran las reinas de aquel acto puramente regional, las señoritas Ana María Noriega y Carmelina Ulacia, la primera bella soberana del bando blanco, y la segunda linda monarca del rojo bando.

Con ellas venían las damas del bando blanco, sugestivas y encantadoras señoritas Florinda Bofill y Delfina Rodríguez, y las del rojo, señoritas Angelita Moral y Antonia Guerra, tan hechiceras y hermosas como las damas precitadas.

Tras el break, *panneau fleurí*, iba un vis-avis, elegante que conducía al digno presidente por sustitución, del Centro, Sr. Benito Samperio, a quien acompañaba el actual presidente de la sección de Fomento y Protección, Sr. Nicanor López y su gentilísima hija señorita Alicia y el primer y activo secretario, fundador entusiasta de dicho Centro, Sr. José Salas de la Peña, director de esta publicación.

Siguiendo en orden correcto iban los siguientes vehículos: gran carroza, conduciendo la banda de bomberos, carruaje sedido por Armour y Cía; otra carroza tirada por siete parejas de hermosas mulas con la entusiasta representación del Valle de Llébana; delante de esta carroza iba el auto que conducía a los hijos de Santoña adornado con arte, por el celoso e ilustrado Vice Secretario del Centro, el amable y patriota joven señor Manuel Castro.

Después venía la carroza de los danzantes (sin zorromoco) capitaneada por el señor Tomás Crespo, quien ha realizado un verdadero milagro al ensayar bien a su cuerpo de baile, que después en el kiosco central de los terrenos, fueron ovacionados atronadoramente.

En fin, la pluma ni la memoria puede retener el número de romeros que asistieron al gran festival, resaltando entre las carrozas, la de los Lebaniegos conducida por doce palafreneros.

Al paso de la cabalgata sólo se oían vivas, resonando chapinazos, y los aparos de un pequeño cañoncito, que daba salvas estruendosas, aglomerándose el pueblo a contemplar aquel sorprendente y nutrido desfile del patriotismo regional, que ocupaba cerca de un kilómetro en autos, coches, guágas, carros y todo género de transportes. A las once entró la cabalgata al son de la música, en medio de un júbilo extraordinario, al poco tiempo fué servido un magnífico almuerzo mereciendo los honores de repetición, y las felicitaciones a los activos socios de la Comisión de festejos Sr. Pedro A. López y Darío del Río, a este último transmitida por la prensa por medio de nuestro celoso camarero señor Florentino del Junco quien llevó los plácemes de los compañeros en las áridas labores de la pluma con los de los demás comensales.

Después; ¡la mar...! Los gritos típicos de ¡Vivan los danzantes! se oyeron, tras los brinjis entusiastas del señor Simón Cabo y los patrióticos de los señores Rada, López y Salas, en honor del Centro.

Para Cisternas dirigirse a JOAQUÍN MADRIZO MENDEZ NÚÑEZ 11 Santander

de su columna fiel el hidalgo caballero montañés, señor Benito Samperio, y la activa Directiva y Comisión.

Tras los danzantes, aplaudidísimos, las notas de ritmos montañeses, se entremezclaron con los acordes del danzón y giraron en continua danza bellas damas y damitas, lujosamente ataviadas, lindas españolas y bellas cubanas, que no han perdido en sus rasgos y tez, el sol y la nieve los colores de manzana y la esbeltex de Cantabria.

A la una se disputaron el torneo de cintas, los bandos a caballo, venciendo el blanco y procediéndose después a los premios de baile y salto del *palanco* o pasiego que fueron hermosos y artísticos.

Entre la concurrencia saludamos a las señoras Alicia Fuentesvilla de López, Consuelo Kaple de Pérez, Clara León de Rada, Regina Gándara de Heynán, Paulina Lluellas de Vicente, Dolores Lanza de Campillo, Rosario Molina, Doctores Peña, Rosa Solís, María Tartán de Jiménez, Ana Luisa Suarez; y a las señoritas Elena Rada, Gregoria Villa, Panchita y Juanita Hernández, María Josefina Lavín, Pilar Díez, Conchicha González, Lolita Gloria y María Díez, Primitiva y Leonor Benavilla, Felicidad Alguerrí, Dolores Benítez y otras más.

Para decir lo importante de la fiesta, basta saber que las primeras mesas del almuerzo arrojaron 450 comensales, en las primeras horas y desde la una, la Habana-Central no daba abasto a conducir viajeros al paradero de los escalones.

Con el crepúsculo terminó la fiesta, atardecía y los romeros retornaban alegres, contentos llenos de amor a la patria sin una nota discordante; prometiéndose mayor entusiasmo para otra fiesta, y esperándose verse retratados al día siguiente en los diarios rotativos, que enviaron un verdadero ejército de fotógrafos.

Vinieron alegres, y marchaban cantando como patriótica caravana, despenligada del solar patrio, pero reunida en haz amoroso en los terrenos de Luyauó, titulados como su virgen sacrosanta; La Bien Aparecida.

Repítanse a menudo estas muestras de solidaridad hispana, en la perla del mar Caribe y que sean el lema de nuestra confraternidad regional.

Y, sobre todo, que estas reuniones de montañeses, superen, como ha superado siempre, por su orden y magnificencia a otras colectividades, dignamente Españolas.

De La Voz Montañesa de la Habana

DE LOS VALLES

(DE NUESTROS CORRESPONSALES.)

Lamasón

Ha regresado a Sobrelapeña, donde residen sus apreciados padres, la señorita Angeles Ibáñez y González que se hallaba en Oviedo donde cursa el último año de maestría superior.

Sea bien venida la señorita Ibáñez, y la deseamos que al lado de sus padres y hermanos; pase felices estas festividades y luego, vuelva a terminar sus estudios con la brillantez y aprovechamiento hasta ahora acostumbrada.

Con la solemnidad de años anteriores y con un orden completo, se celebró en la parroquia de Santa María, el 24 por la noche, la misa de nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo; llamada vulgarmente misa de gallo; y al día siguiente con la misma solemnidad se celebraron los cultos propios del día, entonándose bajo las bóvedas de nuestro templo preciosos Villancicos al niño Jesús.

De Potes ha llegado al pueblo de Río para pasar las vacaciones de Navidad al lado de sus padres la simpática señorita Lea Frollozo Agüeros.

De Santander donde permaneció larga temporada al lado de su hermana y tío don Joaquín Alonso, llegó a Sobrelapeña la virtuosa señorita Teresa Fernández Alonso.

También regresó de Santander al pueblo de Quintanilla con el fin de pasar las vacaciones de Navidad con su familia; el simpático joven Joaquín Vega Fernández.

A todos les damos nuestra bienvenida.

Cabezón.

El opulento capitalista don Cesáreo Gómez de Bedoya cuyos rasgos de generosidad tantas veces hemos tenido ocasión de admirar y cuya caridad inagotable ha sabido muchas veces enjugar lágrimas ha querido solemnizar las presentes fiestas de Navidad enviando a Frama su pueblo natal 1.185 pesetas para que sean repartidas como donativo entre la mayor parte de los vecinos de dicho pueblo.

Su distinguida y caritativa esposa doña Remigia de la Llama deseando también tomar parte en la buena obra de su esposo, envía como donativo particular suyo 50 pesetas al señor cura párroco para el ropero de los niños.

Rasgos de esplendor y caridad como los de los señores Gómez de Bedoya, no deben quedar ocultos, por eso, el agraciado pueblo, envía desde estas columnas las más expresivas gracias al generoso donante, deseando para él y su bondadosa consorte todas las bendiciones del cielo a que se hace acreedores con sus caritativas obras.

Con el fin de pasar las vacaciones de Navidad al lado de sus amantes padres, llegó al pueblo de Frama el estudioso joven José Pablo F. Cavada, hijo del rico propietario don León. Bien venido.

También se hallan pasando en dicho pueblo unos días al lado de sus próximos parientes, don Marcelino Corral Cobo y su simpática esposa doña Daris I. Bedoya. Grata permanencia les deseamos.

En la Iglesia parroquial del citado pueblo, recibió las aguas bautismales una niña hija del vecino del mismo don Máximo González; la impusieron los nombres de María Eusebia y fué apadrinada por don Policarpo Narezo y doña Eloisa Narezo tío y abuela respectivamente de la nueva cristiana. Nuestra enhorabuena a los padres y demás familia.

ALBUM POETICO

LA SÚPLICA

La blanca niña en la fuente llenaba su cantarillo cuando yo, solo y sediento cruzaba por el camino.

Detuvo mi paso errante el resplandor cristalino de sus dulces ojos negros que miraban con cariño.

Y así la dije a la niña acercándome sumiso para que sus ojos vieran la tristeza de los míos:

—Dale si eres compasiva, a mi sed de peregrino un poco del agua pura que lleva tu cantarillo.

Soy el viajero que busca en la fuente o en el cañiño, el consuelo que mitigue la tristeza del camino

La niña leyó en mis ojos porque me ofreció su cántaro, lleno, al sol, de oro purísimo

Yo sacié mi sed y luego la dije, lloroso y tímido —Hay otra sed en mi alma y saciarla no he podido

Y me contestó —Os he dado cuanto tenía de mí;

a un pobre sediento un día de agua de mi cariño.

Y bajó los ojos, triste... Cogió luego el cantarillo y se alejó por el llano, como un ensueño perdido.

Yo la seguí con los ojos y seguí andando, indeciso sintiendo viva en el alma la tristeza del camino.

José Ortiz de Pinedo

AL VUELO

Abordo del vapor francés *Espagne* que zarpó del puerto de Santander el día 22 del actual, ha salido para México donde sus importantes negocios reclaman su presencia, el opulento indiano de Casamaría don Eduardo Linares, persona muy querida en Liébana, donde acostumbraba a pasar varias temporadas, conquistando afectos íntimos que sentiran la ausencia de tan buen amigo.

Deseamosle feliz travesía y su pronto regreso a la amada patria.

Nuestro buen amigo don Lázaro Bardales, acreditado farmacéutico de Panes, ha tenido la suerte de ser agraciado con el premio gordo de la lotería de Navidad, correspondiéndole la importante suma de 600.000 pesetas.

El afortunado boticario dió 10 pesetas de participación a su hermano Luis, y otra peseta a la criada que hace años tiene en su casa.

Con tal motivo, la Banda de música de Potes alquiló un auto y bajó a Panes a felicitar al señor Bardales quien gratificó con 100 pesetas la atención de nuestros músicos, los que regresaron satisfechos por la generosidad de dicho señor.

Reciba el amigo Bardales nuestra sincera enhorabuena.

Impermeables: sastrería de Marcelo Aguirre San Francisco 25 Santander.

Ha salido para Santander en la mañana de hoy, nuestro estimado amigo don Bernardo Gómez Enterría.

Se halla en esta villa al lado de sus próximos parientes, el distinguido joven don José Rodríguez Bustamante, hijo de nuestro respetable amigo don Evaristo Rodríguez, jefe del despacho central del tabaco habano, que en Madrid tiene la Compañía Arrendataria de Tabacos.

De su reciente viaje a los Estados Unidos de América, regresó Pesaguero el pasado miércoles, nuestro muy querido amigo el diligente correspondiente de LA VOZ en dicho punto, don Leopoldo Hoyos, quien pasó unos meses al lado de sus hermanos residentes en aquella República. Reciba el expresado amigo nuestro afectuoso saludo de bienvenida.

Por maltratar a un caballo, hasta romperle una pata, que su vecino Segundo Martínez tenía pastando en las inmediaciones del pueblo, ha sido entregado al juez municipal de Cabezón de Liébana el joven Ildelfonso Martínez, de 13 años, natural de Buyezo.

Injertos de neruco y parduco —Don José M. de Bulnes cede injertos de neruco y parduco sobre Rupestris de Lor, Murvedro x Rupestris 1.202 y Berlandieri x Riparia 420-A al precio de 20 pesetas el 100.

Prendas de lino sastrería de Marcelo Aguirre San Francisco 25 Santander

Desde el próximo día 1.º de Enero ejercerá en esta de Procurador de los Tribunales, nuestro estimado convecino don Severino Alonso.

En un puerto de Galicia ha embarcado para México, el vecino de Vega de Liébana don Félix González, quien, según se nos dice, se halla procesado en este Juzgado de Instrucción por faltar de palabra al Alcalde y concejales de aquel Ayuntamiento.

El premio gordo de la lotería de Navidad, que como saben nuestros lectores correspondió al número 10.644, ha sido vendido en la afortunada administración de lotería que en los Arcos de Dóriga (Santander) tienen los hijos de Marina y a cuyo frente se hallan, el apreciable lebaniego y estimado amigo nuestro, don Gabriel Conde y su distinguida consorte doña María Marins, queridísimos vecinos que fueron de esta villa.

Trajes; sastrería de Marcelo Aguirre, San Francisco 25 Santander

Tuvimos el gusto de saludar en esta localidad, en la noche del sábado último, al opulento indiano de Buelles, don Florencio Noriega quien con su próximo pariente don Anastasio Noriega acreditado comerciante de Unquera, pasó unas horas en esta villa, regresando en su magnífico Automóvil para el expresado pueblo asturiano.

Nuestro queridísimo paisano don Ambrosio Díez, almacenista de Ultramarinos de Guanajuato, República mexicana, ha tenido la atención de enviarnos una preciosa tarjeta de felicitación en las actuales Pascuas, por lo cual le quedamos agradecidos.

También nos ha obsequiado con una hermosa papelería, el acreditado almacenista de viveres y vinos de Torrelavega, don Felicísimo Toledano, a quien de igual manera le quedamos reconocidas distinción.

Gabanes; sastrería de Marcelo Aguirre San Francisco 25 Santander.

A las 5 de la tarde de ayer dió a luz con toda felicidad un hermoso niño, la distinguida señora doña Alejandra Pujol, apreciable consorte del rico indiano de Baró don José Gómez Enterría.

Por ello enviamos a tan distinguido matrimonio nuestra enhorabuena, deseando para su nuevo hijo toda clase de felicidades.

“La Voz de Liébana,” Suscripción

En Liébana. 6 pts, anuales
« Provincias 8 id id
« América. 20 id id

Esquelas mortuorias
En primera plana, á dos columnas 20 Pts; a tres 50 Pts; media plana 150 Pts; plana entera 300 Pts.

Comunicados a 0,50 línea
PAGOS ADELANTADOS
SASTRERIA Y CAMISERIA

JULIAN URBINA TORRELAVEGA

Artículos para caballeros, especialidad en géneros ingleses. Impermeables etc.

Consolación 25, frente a la plazuela del Sol

Potes Imp.—LA VOZ DE LIÉBANA,



VAPORES CORREOS ESPAÑOLES
DE LA
COMPANIA TRASATLANTICA
LINEA DE CUBA Y MEXICO

Salidas fijas el día 19 de cada mes

El 19 de Enero a las tres de la tarde, saldrá de Santander el vapor
Reina Maria Cristina

Para Habana y Veracruz, admitiendo pasaje y carga. Precios del pasaje en tercera ordinaria: Para Habana, pts. 225, 11 de impuestos y 5 de gastos de desembarque. Para Santiago de Cuba, en combinación con el ferrocarril, 260, 11 de impuestos y 5 de gastos de desembarque. Para Veracruz, 250 y 5 de impuestos.

Admitiendo pasaje y carga

LINEA DEL RIO DE LA PLATA

Salidas fijas el último día de cada mes, a las tres de la tarde

El 31 de Diciembre saldrá de Santander el vapor **Cataluña**, admitiendo pasajeros de 3.ª clase, (trasbordo en Cádiz al «P. Sarrategui» de la misma Compañía), con destino a Montevideo y Buenos Aires.

Precio desde Santander hasta Montevideo y Buenos Aires, 205 pesetas, incluso impuestos.

Para más informes, en Santander, SRES. HIJOS DE ANGEL PÉREZ Y COMPAÑÍA, Muelle, 36. Teléfono número

Restaurant El Cuartelillo
DE

GONZALO ELIZALDE

Puente núm 20—SANTANDER

En este antiguo y acreditado Restaurant, se sirve de comer á todas horas á precios equitativos, con el aseo y esmero que siempre le ha distinguido.

Servicio á la carta y por cubiertos.

Se admiten huéspedes, á precios convencionales.

Calle del Puente, Esquina á Ruamenor

SANTANDER

EL AGUILA

San Francisco 30 Santander

Agencias en las principales poblaciones

Confecciones de todas clases para señora, caballero, niña y niño

Últimas novedades en artículos de Camisería, Pelotería, Zapatería, Sombrerería, Géneros de punto, Corbatería, Guantería, Bisutería, Bastones, Paraguas, etc; etc

Precio fijo Pídase el catálogo general

GRAN SOMBRERERIA
DE

ALFREDO RIVERO

UENSO DE SOCASA

Altas novedades en toda clase de sombreros, gorras para caballeros y niños.

Plaza Vieja 4, SANTANDER.

PEDID EL RICO É HIGIÉNICO

ANIS UDALLA

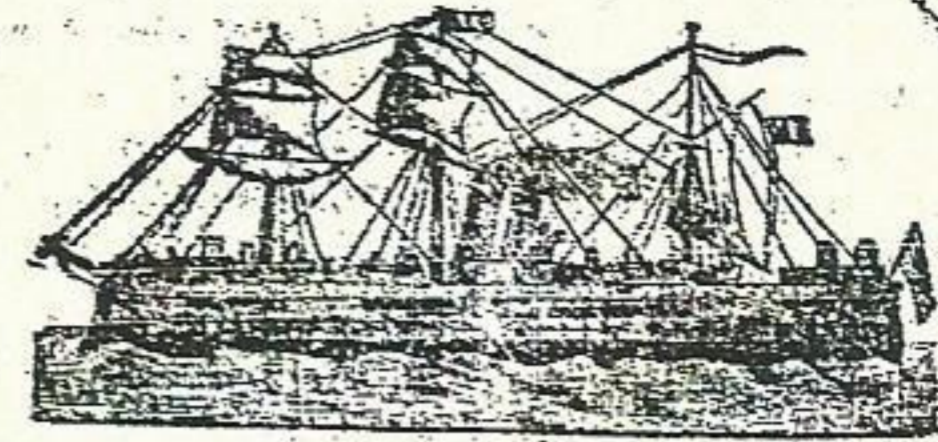
Y EL SIN IGUA

COGNAC B. L.

Baldomero Uanda-UDALLA (SANTANDER)

Para detalles SUJOS R. 250 2

Hamburg-Amerika Linie



VAPORES CORREOS ALEMANES

SERVICIO BIMENSUAL ENTRE SANTANDER, HABANA VERACRUZ TAMPICO Y PUERTO MEXICO.

SALIDAS FIJAS LOS DIAS 3 Y 20 DE CADA MES

Proximas salidas para

Habana Veracruz Tampico y puerto Mejico

20 de Enero Furst Bismarck
3 de Enero YPIRANGA

Estos vapores admiten pasajeros, correspondencia y carga para dichos puertos, así como toda clase mercancías, con conocimientos directos, para los puertos del Pacifico con trasbordo en Puerto Mejico

PRECIO DE CAMARA MUY ECONOMICO

PRECIOS DE 3.ª CLASE

Para Habana Pesetas 225, 11 de impuestos y 5 de gastos de desembarque, Para Veracruz y Tampico Pesetas 250 y 5 de impuestos

PRECIO DE 3.ª PREFERENTE

Para Habana Pesetas 325, 11 de impuestos y 5 de gastos de desembarque

Para Veracruz y Tampico, pesetas 330 y más los impuestos

Esta clase solo la tienen los vapores Ipiranga y Corcovado

Para informes sobre pasaje y carga dirigirse a

CARLOS HOPPE Y COMPAÑIA

Paseo de Pereda, 29, entresuelo.—Teléfono núm. 102

VAPORES CORREOS FRANCESES

VIAJES LOS MAS RAPIDOS Y DIRECTOS A LA

HABANA Y VERACRUZ

El 22 de Enero saldrá de Santander para la Habana y Veracruz el magnífico vapor de 7.787 toneladas de carga, 10.010 de desplazamiento y 9.000 caballos de fuerza nombrado

LA CHAMPAGNE

Para Colón y Puerto de Limón y escalas saldrá el 2 de Enero el vapor

Guadaloupe

Con correspondencia, pasajeros de todas clases y carga para Venezuela, Colombia y Colón directamente y con trasbordo en Colón-Panamá para los puertos del pacífico. Se expiden pasajes de tercera clase á precios reducidos, para Colón, Perú y Chile.

Abordo de todos los trasatlánticos de esta Compañía se habla español, teniendo para los señores pasajeros de tercera clase camareros y camareros españoles.

La cocina es española y á los pasajeros de tercera clase se les da pan fresco y vino en todas las comidas.

Para informes y billetes de pasaje; dirigirse á los señores

VIAL HIJOS, MUELLE 32—SANTANDER

SANTOS ORDUÑA

SOBRINO DE CANDIDO LERIA
7, San Francisco 7, Santander

Frecuentemente se reciben en esta casa, variadísimo surtido en novedades de géneros para trajes de caballeros, de las más reputadas fábricas nacionales y extranjeras; telas impermeables para confeccionarlos á la medida.

Se hacen trajes en 12 horas

Esta acreditadísima sastrería cuenta con los mas acreditados maestros sastres. Casa especial para paños de billares, 7, San Francisco, 7, Santander

JOYERIA Y PLATERIA

Domingo Diaz Lozada

Calle San Francisco, n.º 25, Santander

Surtido completo en artículos de oro y plata, á precios baratísimos. Especialidad en medallas de oro de ley y plata oxidada.

Artículos enchapados de oro de 18 y 14 quilates—Se hacen y reforman alhajas á precios económicos.

Todo artículo vendido por esta casa es garantizado su ley.

Compro oro, plata, platino y piedras preciosas.

25, San Francisco, 25, SANTANDER.

Fernando Gómez Otero
MÁQUINAS DE COSER, BORDAR Y

HACER CALCETA

POTES

Sea bien conocida por todo el mundo, su marcha silenciosa, su perfección incomparable, su afinación extremada y su mueble elegante.

Reune todas las perfeccionamientos más convenientes y constituyen un artículo de primera calidad.

Ventas al contado, á plazos 250 pts semanal.

Cuya casa cuenta con un mecánico y socio para reparar dichas máquinas garantizando las mismas por 5 años.

Tambien cuenta con una Profesora de bordados para la cliente que compre máquina.

Se reparan toda clase de máquinas

Limpieza 3'50 pts. en Potes, fuera 5 pts.

Lanzaderas, canillas, agujas, correas, grasas y demás piezas para máquina Wertheim